

Société des Nations. La section 9 du chapitre XVII, traitant des établissements de commerce et de service, a été entièrement révisée de façon à couvrir les estimations du commerce de détail depuis le recensement de 1931; une nouvelle série d'indices mensuels des ventes de détail, 1929-35, est aussi incluse ainsi que les statistiques principales des magasins en chaîne et de l'industrie du cinéma. L'insertion de nouvelles considérations sur le sujet important de la taxation municipale et sur l'estimation de la richesse nationale en 1933 avec des chiffres révisés comparables pour 1929, a nécessité une certaine révision du chapitre XXI, et cette dernière estimation donne un portrait des conditions domestiques au sommet de la prospérité tandis que les chiffres de 1933 reflètent la baisse des valeurs résultant de la dépression. Plusieurs séries de statistiques au chapitre XXII ont été rompues par la création de la Banque du Canada, mais bien que de nouvelles séries sur cette nouvelle base ne puissent être commencées avant quelque temps, il y a eu compromis temporaire. La présentation des statistiques financières des écoles du Canada sous le contrôle des gouvernements provinciaux est améliorée par le recueil de données sur une base de comparabilité applicable à toutes les provinces. Ces statistiques sont données au chapitre XXV, tableaux 8 et 9. Le chapitre XXVI a été révisé; les sections traitant des activités fédérales et provinciales en matière de santé, et un bref aperçu sur l'origine et la croissance des différentes classes d'institutions ont été insérés.

La mort de Sa Majesté le Roi George V, le 20 janvier 1936, reçue avec un profond chagrin par tout l'Empire et avec un regret général par tout l'univers, et l'accession au trône de Sa Majesté le Roi Edouard VIII ont été dûment notées par la reproduction, en frontispice, de la proclamation officielle du gouvernement du Canada, le 21 janvier 1936, accompagnée des dernières photographies officielles, gracieusement fournies par les photographes de la Cour.

Une liste des articles déjà parus dans les éditions antérieures est donnée à la page vi de cette introduction, immédiatement avant la carte du Canada.

Toutes les parties de ce volume ont été révisées avec soin par les autorités les plus compétentes et comprennent les derniers renseignements connus à la date de l'impression.

En l'absence du rédacteur, S. A. Cudmore, B.A., (Tor.), M.A. (Oxon), F.S.S., F.R. Econ. Soc., (prêté au gouvernement de Palestine), le présent volume a été édité sous la direction immédiate du Statisticien du Dominion par A. E. Millward, B.A., B. Com., W. H. Lanceley et R. F. Clarke, M.C., D.L.S., rédacteurs à la branche des statistiques générales du Bureau. Sauf une ou deux exceptions, J. W. Delisle, dessinateur du Bureau, a tracé les cartes et graphiques. L'édition française a été traduite par Omer Chaput, chef de la branche de traduction du Bureau.

Le Bureau Fédéral de la Statistique présente ses remerciements les plus cordiaux aux nombreux fonctionnaires fédéraux et provinciaux qui ont contribué à sa documentation. Le rédacteur s'est efforcé par des renvois dans les sections et tableaux concernés d'apportionner le crédit dû aux nombreux individus et services qui ont collaboré à la rédaction ou participé à la compilation des informations.

Bien que cet ouvrage ait été préparé avec le plus grand soin, il contient sans doute des imperfections et, désirant les éviter dans les éditions futures, le directeur invite les lecteurs à lui signaler les erreurs qui ont pu lui échapper, et il fera bon accueil à toute suggestion se rapportant à des omissions ou à des modalités de présentation.

R. H. COATS,
Statisticien du Dominion.

BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE,
OTTAWA, 1er juin, 1936.